

科目ナンバリング		U-LAS21 20008 SO48									
授業科目名 <英訳>		ドイツ語II B（ライティング）D2452 German Writing B				担当者所属 職名・氏名		人間・環境学研究科 外国人教師 TRAUDEN, Dieter			
群	外国語科目群			分野(分類)					使用言語	日本語及びドイツ語	
旧群	C群	単位数	2単位	週コマ数	1コマ	授業形態	演習（外国語）（対面授業科目）				
開講年度・ 開講期	2024・後期		曜時限	火4		配当学年	2回生以上	対象学生	全学向		
[授業の概要・目的]											
In diesem Unterricht lernen die Studenten, am Computer einfache deutsche Texte selbst zu schreiben (z.B. kurze Geschichten, Stadt- und Landschaftsbeschreibungen etc.). この授業では、コンピュータを用いて、簡単なドイツ語の文章を書くことを学ぶ（たとえば短い話し、町や風景の描写など。）											
[到達目標]											
Die Studenten sollen den Umgang mit einfachen deutschen Satzstrukturen erlernen, wiederholen wichtige grammatische Schwerpunkte und erhalten stilistische Hinweise. 簡単なドイツ語文の構造に慣れ、重要な文法事項を繰り返し練習し、文体についての助言を受けることにより、より自然なドイツ語の文章が書けるようにする。											
[授業計画と内容]											
In jedem Unterricht müssen die Studenten zu einem Thema eigene kurze Texte verfassen, wobei jeweils bestimmte grammatische Strukturen eingeübt werden. Der Lehrer geht von Student zu Student, überprüft und korrigiert die Texte und erklärt dabei die Wortstellung und Grammatik des Deutschen. In der folgenden Woche erhalten die Studenten ihre ausgedruckten Texte mit Korrekturen des Dozenten zurück. 1. Woche: Einführung in den Gebrauch des Textverarbeitungsprogramms und in die Möglichkeiten, die Sonderzeichen des Deutschen einzufügen (Umlaute etc.) 2.-14. Woche: Wöchentlich erhalten die Studenten ein neues Thema für einen Text mit jeweils einem besonderen grammatischen Schwerpunkt (Tempus, Konjunktiv, Vergleich etc.) この講義はフィードバック（方法は別途連絡）を含む全15回で行います。 各授業時間に、出席者は一つのテーマについて短いテキストを書き、授業終了時に提出する。そのさい、ある特定の文法構造を使いこなせるようにする。教師は教室を回って、学生の文章を個々に検討、修正し、さらに全員に対して、語順や文法等の説明をする。提出されたテキストは、次週に添削の上返却する。 第1週：パソコンで文章を作成するプログラムの使い方についての説明とドイツ語特殊文字（ウムラウトなど）の入力方法の説明など。 第2週～第14週：毎週新しいテーマについて、その時々重点を置く文法構造（時制、接続法、比較など）を用いてテキストを書く。											
[履修要件]											
「全学共通科目履修の手引き」を参照してください。											

ドイツ語II B（ライティング）D2452(2)へ続く↓↓↓

ドイツ語II B (ライティング) D2452(2)

[成績評価の方法・観点]

Die Bewertung erfolgt auf der Grundlage der von den Studenten wöchentlich selbst verfassten Texte. Ein Abschlusstest findet nicht statt.

成績は、履修者が毎週書いたテキストをもとに判断する。期末テストは行わない。

成績評価基準の詳細については、授業中に説明する。

[教科書]

使用しない

[参考書等]

(参考書)

Die Studenten sollten sich Wörterbücher (auch elektronischer) bedienen und im Zweifelsfall eine Übersicht über die deutsche Grammatik benutzen.

履修者はドイツ語辞書(電子辞書も可)を持参して用い、また、初級で用いた文法の教科書も参考に文法事項を確認すること。

[授業外学修(予習・復習)等]

Es wird empfohlen, die vom Dozenten angebrachten Korrekturen in die Texte einzuarbeiten, um das Verständnis der deutschen Sprache zu erhöhen.

添削された箇所について、もう一度自分で書き直して、ドイツ語の理解を高めることを勧める。

[その他(オフィスアワー等)]

Für Fragen der Studenten steht der Dozent während des Unterrichts und in der Feedbackzeit zur Verfügung.

Sie erreichen mich auch unter: dtrauden@gmail.com

質問があれば、授業中、また、フィードバック期間中いつでも受け付ける。